

REGULAMENTUL CAMPANIEI „Fiecare reîncărcare e motiv de sărbătoare”

1. ORGANIZATORUL ȘI REGULAMENTUL CAMPANIEI

Loteria publicitară „Fiecare reîncărcare e motiv de sărbătoare” („Campania”) este organizată de **Orange România S.A.** (denumită în continuare „Organizatorul”), o societate din România, cu sediul social în București, b-dul Lascăr Catargiu, nr. 47-53, sector 1, înregistrată la Registrul Comerțului sub nr. J40/10178/1996, CUI 9010105, cod de înregistrare în scopuri de TVA RO9010105, capital social subscris și vărsat 93.596.732,50 lei reprezentată de Liudmila Climoc în calitate de Director Executiv și de Orange Money IFN S.A. (denumită în continuare „Co-Organizatorul”), o societate din România, cu sediul social în București, str. Gara Herastrau nr. 4D, Green Court, corp C, sectorul 2, înregistrată la Registrul Comerțului sub nr. J40/13883/2014, CUI 33851267, cod de înregistrare în scopuri de TVA RO35253499, capital social subscris și vărsat 203.185.480 lei, reprezentată de Syed Haris Hanif în calitate de Director General .

- 1.1. Participanții la Campanie sunt obligați să respecte termenii și condițiile prezentului Regulament (denumit în continuare „Regulament”).
- 1.2. Regulamentul este disponibil în mod gratuit oricărui solicitant, la oricare dintre sediile sau magazinele Organizatorului și ale Co-Organizatorului sau poate fi consultat pe site-ul oficial al Organizatorului și al Co-Organizatorului la adresele <https://www.orange.ro/> și <https://www.orange.ro/money/> și în secțiunea dedicată Campaniei.
- 1.3. Organizatorul și Co-Organizatorul își rezervă dreptul de a modifica prezentul Regulament, orice astfel de modificare urmând să intre în vigoare ulterior datei la care a fost adusă la cunoștința publicului prin intermediul aceluiași canale de comunicare prin care Regulamentul a fost făcut public anterior.
- 1.4. Prezenta Campanie este organizată și se desfășoară în conformitate cu prevederile legale referitoare la desfășurarea loteriilor publicitare, așa cum sunt acestea reglementate de Ordonanța Guvernului nr. 99/2000 privind comercializarea produselor și a serviciilor de piață (republicată) și are ca scop promovarea serviciilor Orange PrePay: servicii de voce și internet mobil.
- 1.5. Numele și logourile Organizatorului și ale Co-Organizatorului vor apărea împreună în materialele publicitare ale Campaniei.

2. LOCUL DE DESFĂȘURARE A CAMPANIEI

- 2.1. Campania este organizată și se va desfășura pe teritoriul României.
- 2.2. Participanții trebuie să se afle pe teritoriul României și să utilizeze rețeaua Organizatorului pe întreaga perioadă de desfășurare a Campaniei. Participanții care vor participa la Campanie de pe teritoriul altui stat își asumă răspunderea cu privire la costurile implicate de folosirea serviciilor Organizatorului în roaming, în conformitate cu Termenii și condițiile generale pentru utilizarea abonamentelor Orange și a serviciilor PrePay.

3. DURATA CAMPANIEI

- 3.1. Campania se desfășoară între data de **18 noiembrie 2021**, începând cu ora **00:00:01** și data de **26 ianuarie 2022**, ora **23:59:59** (denumită în continuare “Perioada Campaniei”), cu respectarea prevederilor prezentului Regulament, cu desemnarea câștigătorilor în **perioada 7-11 februarie 2022**.

4. CONDIȚII DE PARTICIPARE

- 4.1. La prezenta Campanie poate participa orice persoană fizică, cetățean român, cu domiciliul sau reședința fiscală în România, având capacitate deplină de exercițiu, cu vârsta de peste 18 ani și care îndeplinește cumulativ următoarele condiții:
 - (1) este posesor de cartelă SIM Orange PrePay;
 - (2) reîncarcă cel puțin o dată în perioada campaniei cartela Orange PrePay cu minimum 1 euro credit sau cu o opțiune de minimum 1 euro credit;

- (3) clienții care vor efectua pe durata campaniei o reîncărcare cu minimum 1 euro credit sau cu o opțiune de minimum 1 euro credit prin contul My Orange vor intra în tragerea la sorți de două ori pentru fiecare reîncărcare efectuată prin contul My Orange;
 - (4) clienții care vor efectua pe durata campaniei o reîncărcare cu minimum 1 euro credit sau cu o opțiune de minimum 5 euro prin contul Orange Money vor intra în tragerea la sorți de două ori pentru fiecare reîncărcare efectuată prin contul Orange Money;
 - (5) este de acord cu participarea la prezenta Campanie prin exprimarea consimțământului de înscriere, gratuit prin intermediul numărului scurt *100#, ramura „Tombola PrePay”. Consimțământul de participare poate fi dat oricând în intervalul 18 noiembrie 2021 – 26 ianuarie 2022. Vor fi eligibile pentru participarea la prezenta Campanie reîncărcările cu minimum 1 euro credit sau cu o opțiune de minimum 1 euro credit efectuate începând cu data exprimării consimțământului de participare.
 - (6) consimțământul de înscriere nu a fost retras prin intermediul aceluiași număr scurt: *100#, ramura „Tombola PrePay” oricând în perioada 18 noiembrie 2021 – 26 ianuarie 2022. În situația retragerii consimțământului de participare, reîncărcările cu minimum 1 euro credit sau cu o opțiune de minimum 1 euro credit efectuate oricând în perioada 18 noiembrie 2021 – 26 ianuarie 2022 nu vor fi considerate eligibile și nu vor fi înscrise în extragerea săptămânală.
 - (7) numărul PrePay înscris în prezenta Campanie este activ atât la data extragerii cât și la momentul semnării procesului verbal de înmânare a premiului II prevăzut la art. 5.1 sau la momentul alocării premiului I în bani în contul Orange Money de către Co-Organizator;
 - (8) la data acordării premiului este titularul unui cont activ Orange Money, deschis cu același număr de telefon asociat ca cel declarat câștigător în actuala Campanie, în cazul în care a fost desemnat câștigător al Premiului I menționat la art. 5.1.,
 - (9) este de acord cu prelucrarea datelor cu caracter personal în conformitate cu prevederile prezentului Regulament;
 - (10) are împlinită vârsta de 18 ani la data începerii Campaniei.
- 4.2. Persoanele care îndeplinesc condițiile specificate la art. 4.1. de mai sus (denumite în continuare în mod colectiv „Participanți”, în mod individual „Participant”), trebuie să fie rezidenți sau să aibă domiciliul în România.
 - 4.3. Angajații Organizatorului și ai Co-Organizatorului precum și soții sau rudele acestora, până la gradul al II-lea inclusiv, nu pot participa la Campanie.
 - 4.4. Reîncărcările și achizițiile de opțiuni plătite din creditul dobândit prin serviciul Transfer Credit sunt excluse din extragere atât pentru numărul care a transferat creditul cât și pentru cel care l-a primit;
 - 4.5. Se prezumă că fiecare Participant deține cu titlu legal cartela SIM care corespunde numărului de telefon cu care participă la Campanie sau are autorizare din partea titularului/posesorului cartelei SIM de a folosi numărul în prezenta Campanie. Organizatorul și Co-Organizatorul nu au obligația de a verifica și/sau de a certifica dreptul Participantului asupra cartelei SIM corespunzătoare numărului de telefon cu care participă la Campanie.
 - 4.6. Prezenta Campanie nu se adresează clienților persoane juridice sau fizice deținători ai abonamentelor Organizatorului, aceștia fiind excluși din tragerea la sorți.

5. PREMII

- 5.1. În cadrul Campaniei, Organizatorul oferă 110 premii, prin tragere la sorți, câte 11 premii pentru fiecare interval calendaristic al Campaniei, așa cum sunt acestea definite la art. 6.1. după cum urmează:
 - (1) **1 premiu în bani acordat în contul Orange Money, contravaloarea în lei a sumei 1.000 euro** (la cursul publicat de Banca Națională a României la data extragerii), pentru fiecare săptămână a campaniei așa cum sunt acestea definite la art. 6.1.
 - (2) **10 telefoane Oppo Reno6 5G, fiecare în valoare de 545,66 Euro (TVA inclus)**, pentru fiecare săptămână a campaniei așa cum sunt acestea definite la art. 6.1.

La tragerile la sorți vor participa toate tranzacțiile eligibile efectuate în intervalul calendaristic precedent, așa cum sunt aceste intervale definite la art. 6.1. Premiul în bani se acordă în contul Orange Money al fiecărui câștigător (în echivalent lei la cursul publicat de Banca Națională a României la data extragerii).

- 5.2. **Valoarea comercială totală a Premiilor** acordate în cadrul prezentei Campanii este de **64.566 euro, TVA inclus.**

- 5.3. Premiile se vor acorda prin tragere la sorți, conform condițiilor specificate în prezentul Regulament.
- 5.4. Premiile acordate nu pot fi înlocuite cu alte premii și nici nu se poate acorda contravaloarea acestora în bani.
- 5.5. În cazul în care un câștigător refuză premiul, acesta își va pierde dreptul la premiul atribuit și se va trece la contactarea câștigătorului de rezervă.
- 5.6. În cazul premiilor constând în bani în contul Orange Money acordate de Co-Organizator, refuzul participantului câștigător de a deține sau a-și activa un cont Orange Money cu același număr de telefon asociat ca cel declarat câștigător în actuala Campanie duce la pierderea dreptului de a i se atribui premiul și se va trece la contactarea câștigătorului de rezervă.
- 5.7. Un cont Orange Money înseamnă contul de plăți utilizat pentru executarea operațiunilor de plată, deschis pe numele câștigătorului, asociat numărului de telefon furnizat de către acesta în relația contractuală cu Orange Money pentru deschiderea contului în sistemul Orange Money. Detalii cu privire la contul de plăți Orange Money sunt disponibile la <https://www.orange.ro/money/cont/>.

6. MECANISMUL DE DESEMNARE A CÂȘTIGĂTORILOR

- 6.1. Desemnarea câștigătorilor se va efectua prin tragere la sorți, care va avea loc în **perioada 7-11 februarie 2022**, în intervalul 09:00 – 16:00, la sediul la sediul Organizatorului situat în B-dul Lascăr Catargiu nr. 47-53, sector 1, București. Desemnarea câștigătorilor se va face prin tragere la sorți pentru fiecare săptămână din cadrul campaniei, astfel: **extragerea 1:** pentru reîncărcările eligibile efectuate în perioada 18 – 24 noiembrie 2021; **extragerea 2:** pentru reîncărcările eligibile efectuate în perioada 25 noiembrie – 1 decembrie 2021; **extragerea 3:** pentru reîncărcările eligibile efectuate în perioada 2 - 8 decembrie 2021; **extragerea 4:** pentru reîncărcările eligibile efectuate în perioada 9 - 15 decembrie 2021; **extragerea 5:** pentru reîncărcările eligibile efectuate în perioada 16 - 22 decembrie 2021; **extragerea 6:** pentru reîncărcările eligibile efectuate în perioada 23 - 29 decembrie 2021; **extragerea 7:** pentru reîncărcările eligibile efectuate în perioada 30 decembrie 2021 - 5 ianuarie 2022; **extragerea 8:** pentru reîncărcările eligibile efectuate în perioada 6 - 12 ianuarie 2022; **extragerea 9:** pentru reîncărcările eligibile efectuate în perioada 13 - 19 ianuarie 2022; **extragerea 10:** pentru reîncărcările eligibile efectuate în perioada 20 - 26 ianuarie 2022.
- 6.2. Tragerea la sorți se va face prin metode electronice, fără posibilitatea intervenției umane în algoritmul de selectare a câștigătorilor, în fața unei comisii formate din 3 persoane desemnate de Organizator și 2 persoane desemnate de Co-Organizator. Orange poate invita reprezentanți ai Ministerului Finanțelor și ai Inspectoratului General al Poliției Române să participe la tragerile la sorți, în calitate de observatori, fără a face parte din comisia de extrageri. În urma tragerii la sorți a Premiului, comisia de extrageri va încheia un proces verbal de desemnare a câștigătorilor.
- 6.3. Pentru fiecare premiu se vor extrage câte 1 câștigător și 2 (doi) câștigători de rezervă. Un participant nu poate fi extras în același timp și câștigător și rezervă, pentru același tip de premiu. Ordinea tragerii la sorți pentru fiecare săptămână din cadrul campaniei este:
 - 1 câștigător al premiului constând în contravaloarea în lei la cursul BNR din ziua extragerii a 1.000 Euro în contul Orange Money și 2 câștigători de rezervă pentru aceeași categorie de premii.
 - 10 câștigători ai premiului constând în telefoane Oppo Reno6 5G și 20 de câștigători de rezervă pentru aceeași categorie.
- 6.4. Numărul de telefon al unui Participant va fi introdus în bazele de date pentru extragere, după cum urmează: (i) de un număr de ori egal cu numărul de reîncărcări eligibile, indiferent de valoarea creditului sau a opțiunii reîncărcate; (ii) de două ori pentru fiecare reîncărcare eligibilă efectuată prin contul My Orange, indiferent de valoarea creditului sau a opțiunii reîncărcate; (iii) de două ori pentru fiecare reîncărcare eligibilă efectuată prin contul Orange Money, indiferent de valoarea creditului sau a opțiunii reîncărcate; reîncărcările eligibile pentru înscrierea în prezenta Campanie sunt cele cu minimum 1 euro credit sau cu o opțiune de minimum 1 euro credit, așa cum este reglementat la art. 4.1. alin. (4).
- 6.5. Un Participant poate fi declarat câștigător o singură dată pentru fiecare categorie de premii în cadrul Campaniei.
- 6.6. După extragerea Participantilor câștigători și a câștigătorilor de rezervă, se verifică îndeplinirea condițiilor de eligibilitate, așa cum sunt acestea detaliate la secțiunea 7 din Regulament. În cazul în care condițiile de eligibilitate nu sunt îndeplinite de către un Participant câștigător acesta va fi descalificat și se va verifica îndeplinirea aceluiași condiții pentru câștigătorul de rezervă. Procesul va

continua până la validarea câștigătorilor și acordarea tuturor premiilor sau până când sunt descalificați toți câștigătorii de rezervă corespunzători unui tip de premii.

7. CONDIȚII DE ELIGIBILITATE

7.1. Participantul extras câștigător în conformitate cu prevederile secțiunii 6 din prezentul Regulament, trebuie să îndeplinească următoarele condiții de eligibilitate pentru a fi validat câștigător și pentru înmânarea premiului:

- să îndeplinească toate condițiile de participare, așa cum sunt detaliate la secțiunea 4 din prezentul Regulament;
- comunicarea cu Participantul câștigător să fie posibilă în termenele menționate în prezentul Regulament;
- să aibă numărul de telefon activ la momentul semnării procesului verbal de primire- acceptare a Premiului sau la momentul alocării premiilor în bani în contul Orange Money;
- pentru participarea la Campanie cu numere de telefon în regim de cartelă PrePay și pentru care se utilizează credit achiziționat din reîncărcări efectuate de pe numere de telefon în regim de abonament, sumele corespunzătoare creditului respectiv trebuie să fie achitate de titularii numerelor în regim de abonament;
- numerele de telefon aparținând utilizatorilor PrePay suspendate sau închise pe motiv de fraudă vor fi descalificate
- să se prezinte personal, cu actul de identitate în original, în vederea semnării procesului verbal de înmânare a premiului în cazul acordării Premiului constând în telefoane Oppo Reno6 5G;
- să dețină un cont Orange Money la data acordării de către Co-Organizator a Premiului constând în bani în contul Orange Money, deschis anterior, în perioada desfășurării Campaniei sau înainte de data acordării premiului; premiul poate fi accesat prin retragerea sumei de bani din contul Orange Money în orice magazin Orange cu actul de identitate în original, prin transfer de sume din contul Orange Money în alt cont IBAN din România prin intermediul aplicației Orange Money sau poate fi accesat prin intermediul unui card de debit emis de Orange Money, care poate fi utilizat pentru plăți cu cardul la comercianți, pe internet sau retrageri de numerar la orice bancomat din țară sau străinătate.
- este solicitată prezentarea cartelei SIM corespunzătoare numărului și a cărei serie trebuie să coincidă cu cea transmisă de Participantul câștigător consultanților Serviciului Clienti.

7.2. În cazurile în care Participantul câștigător nu îndeplinește condițiile de eligibilitate, așa cum sunt acestea detaliate în art.7.1. de mai sus, acesta va fi descalificat și se va efectua procedura de verificare și validare a Participantului câștigător de rezervă.

7.3. Folosirea unor metode care sunt create pentru a produce un avantaj nedrept unor participanți dă dreptul Organizatorului și Coorganizatorului de a descalifica respectivul participant, fără drept de compensare și fără obligație de preaviz. Prin urmare, în cazul în care Organizatorul și Co - Organizatorul au indicii asupra faptului că un participant se angajează sau încearcă să se angajeze fraudulos, ilegal sau necinstit în Campanie, inclusiv, dar fără a se limita la angajarea în orice activitate sau orice manipulare a acesteia, Organizatorul și Co-Organizatorul sunt îndreptățiți să ia măsurile adecvate și vor avea dreptul să descalifice respectivul participant din Campanie, indiferent de rezultatul încercării.

8. PROCEDURA DE ACORDARE A PREMIILOR

- 8.1. Pentru premiile constând în bani Organizatorul și Co-Organizatorul, vor contacta Participantul în maximum 20 de zile lucrătoare de când s-a efectuat tragerea la sorți, pentru a-i furniza detalii despre condițiile necesare pentru acordarea și înmânarea Premiului conform prezentului Regulament.
- 8.2. Contactarea Participantului câștigător se va efectua la numărul de telefon care a fost reîncărcat în perioada Campaniei, conform prevederilor prezentului Regulament.
- 8.3. În cazul în care Organizatorul și Co-Organizatorul, nu vor putea intra în contact direct cu Participantul câștigător în decurs de 20 de zile lucrătoare de la tragerea la sorți, după efectuarea a 3 apeluri (în zile diferite), atunci Participantul va fi declarat necâștigător/ va fi descalificat și se va trece la contactarea Participantilor câștigători de rezervă, în ordinea extragerii acestora.

- 8.4. Acordarea premiilor în bani în contul Orange Money se va face în maximum 5 zile lucrătoare de la data validării câștigătorului. Dacă Participantul câștigător nu îndeplinește condițiile pentru alocarea premiului în termen de 20 de zile lucrătoare de la momentul contactării sale de către Organizator și Co-Organizator în cazul premiilor constând în bani în contul Orange Money, așa cum sunt ele descrise la punctul 7.1, pentru a-i furniza detalii despre condițiile necesare pentru acordarea și înmânarea Premiului, acesta va fi declarat necâștigător/va fi descalificat și se va trece la contactarea Participantilor câștigători de rezervă, în ordinea extragerii acestora.
- 8.5. Organizatorul și Co-Organizatorul își declină orice răspundere în situația în care un Participant câștigător nu răspunde la apelurile/mesajele transmise de consultanții sau partenerul Orange indiferent de motiv sau pentru orice situații în care acesta nu va putea fi contactat în termenele menționate în prezentul Regulament.
- 8.6. Pentru premiile constând în telefoane Oppo Reno6 5G, Participantul câștigător va fi rugat să furnizeze informații detaliate: numele complet, data nașterii, seria și numărul CI și seria cartelei. Aceste date trebuie să coincidă cu cele din documentele în original care vor fi prezentate la momentul semnării procesului verbal de predare a Premiului. Organizatorul nu-și asumă responsabilitatea cu privire la identitatea persoanei care răspunde la apelul consultanților săi sau partenerului său și nici pentru datele de identitate oferite de aceasta, necesare validării câștigătorului.
- 8.7. Participantul câștigător va primi detalii cu privire la locațiile Orange unde se poate prezenta pentru verificarea documentelor de identitate în original și ridicarea premiului și unde va semna procesul verbal de înmânare a premiului, pentru premiile constând în telefoane Oppo Reno6 5G. Locația trebuie să fie pe teritoriul României. Clientul va fi informat când premiul a ajuns în locația aleasă pentru ridicare.
- 8.8. Pentru premiile constând în telefoane Oppo Reno6 5G, Participantul câștigător se va prezenta la locația indicată de Organizator în maximum 20 de zile lucrătoare de la comunicarea acestei locații și va prezenta cartela SIM corespunzătoare numărului de telefon Orange cu care a participat la Campanie, precum și toate documentele solicitate pentru verificarea identității, validarea ca Participant câștigător (pentru toți Participantii), semnarea unui proces verbal de acceptare a Premiului, în care se vor menționa datele de identificare furnizate anterior telefonic, precum și codul numeric personal.
- 8.9. În cazul în care Participantul câștigător nu se va prezenta la locație pentru ridicarea Premiului în termenul stabilit conform art. 8.8. de mai sus sau, la momentul prezentării în vederea ridicării premiului, nu îndeplinește vreuna din condițiile de eligibilitate (descrise la art. 7.1.) acesta va fi descalificat și se va trece la contactarea câștigătorilor de rezervă, în ordinea extragerii acestora.
- 8.10. Premiile acordate nu pot fi înlocuite cu alte premii și nu pot fi convertite în bani.

9. RĂSPUNDERE

- 9.1. Prin participarea la Campanie, toți participanții sunt de acord și se obligă să respecte termenii și condițiile stabilite prin prezentul Regulament.
- 9.2. Organizatorul și Co-Organizatorul nu își asumă răspunderea în cazul niciunei situații ce determină imposibilitatea participării la Campanie ca urmare a unor restricții de natură tehnică sau a altor limitări specifice serviciilor GSM, ca de exemplu, dar fără a se limita la: încărcarea rețelei, încărcarea memoriei telefonului, neutilizarea corectă a serviciului Mesaje Scrise, apelarea incorectă a numărului Campaniei, ieșirea din aria de acoperire Orange, terminarea creditului cartelei PrePay, furtul cartelei SIM etc.
- 9.3. Organizatorul și Co-Organizatorul își declină răspunderea cu privire la orice solicitare emisă de către Participantii care accesează Campania din afara teritoriului României, aceștia fiind obligați să suporte costurile suplimentare implicate de folosirea serviciilor Organizatorului în roaming.
- 9.4. Participantul este singurul răspunzător pentru următoarele:
- acuratețea datelor furnizate Organizatorului și Co-Organizatorului, incluzând dar fără a se limita la: număr de telefon și alte date cu caracter personal declarate în cadrul Campaniei având drept scop participarea, validarea și înmânarea premiului în cazul Participantilor câștigători. Drept urmare, Organizatorul și Co-Organizatorul nu pot fi considerați responsabili pentru descalificarea Participantului ca urmare a furnizării de informații eronate;
 - posibilele dispute cu privire de drepturile deținute asupra numerelor de telefon utilizate în cadrul Campaniei;

- imposibilitatea unui Participant câștigător de a intra în posesia premiului din motive independente de Organizator și de Co-Organizator.

10. MODIFICAREA REGULAMENTULUI

- 10.1. Organizatorul și Co-Organizatorul își rezervă dreptul de a modifica prezentul Regulament sau de a suspenda/ întrerupe/ prelungi oricând desfășurarea acestei Campanii, fără drept de compensare, orice modificare fiind adusă la cunoștința publicului înainte de data la care va intra în vigoare.
- 10.2. Orice modificare adusă prezentului Regulament va fi autentificată de către notarul public și va face parte integrantă din acest Regulament. Modificările urmează să producă efecte la data publicării lor pe pagina de internet a Organizatorului și a Co-Organizatorului, în secțiunea dedicată Campaniei.
- 10.3. Organizatorul și Co-Organizatorul nu își asumă niciun fel de răspundere pentru luarea la cunoștință de către Participanți a modificărilor apărute în cadrul Campaniei, cât timp acestea sunt afișate pe pagina de internet a Campaniei.
- 10.4. În situația în care Campanie este întreruptă/ suspendată, Organizatorul și Co-Organizatorul vor oferi premiile clienților care au participat la Campanie până la data suspendării sau întreruperii, în conformitate cu prezentul Regulament.

11. PUBLICITATE

- 11.1. Participarea la Campanie implică acordul Participanților câștigători ca numele lor să poată fi publicate în conformitate cu prevederile Ordonanței Guvernului nr. 99/2000 privind comercializarea produselor și a serviciilor de piață (republicată) și utilizate gratuit de către Organizator și Co-Organizator în orice materiale publicitare.

12. RECLAMAȚII ȘI LITIGII

- 12.1. Orice reclamație care are legatură cu desfășurarea Campaniei va fi adresată în scris Organizatorului și Co-Organizatorului, la adresa sediului social specificată în prezentul Regulament sau prin e-mail la adresa reclamatii@orange.ro, în termen de cel mult 5 (cinci) zile de la data la care s-a produs evenimentul reclamat.
- 12.2. Eventualele reclamații vor cuprinde în mod obligatoriu datele de identificare ale Participantului, precum și motivele de fapt care stau la baza reclamației.
- 12.3. Eventualele litigii apărute între Organizator, Co-Organizator și Participanții la Campanie se vor rezolva pe cale amiabilă sau, în cazul în care aceasta nu va fi posibilă, litigiile vor fi soluționate de instanțele judecătorești competente din București.

13. TAXE, IMPOZITE ȘI ALTE CHELTUIELI

- 13.1. Organizatorul și Co-Organizatorul se obligă să calculeze și să vireze impozitul datorat pentru veniturile obținute de către câștigători, în conformitate cu Codul Fiscal, cu modificările și completările ulterioare, orice alte obligații de natură fiscală sau de orice altă natură în legătură cu acestea revenind în exclusivitate câștigătorilor.
- 13.2. Prin simpla participare la Concurs, câștigătorii declară că sunt de acord cu mecanismul de impozitare aplicat de Organizator și co-organziator.

**Anexa nr. 1 la Regulamentul Oficial al Campaniei „Fiecare reîncărcare e motiv de sărbătoare”
Notă de informare privind prelucrarea datelor cu caracter personal**

1. Orange România SA și Orange Money IFN SA – operatori asociați de date cu caracter personal

Orange România, cu sediul în Europe House, b-dul Lascăr Catargiu nr. 47-53, sector 1, cod poștal 010665, București, România, J40/10178/1996, Cod Unic de Înregistrare: 9010105, ca organizator al Campaniei, și Orange Money IFN S.A cu sediul în Str. Gara Herastrau nr.4D, Cladirea Green Court, Corp C, Et. 11, sector 2, București în calitate de Co-Organizator, sunt Operatori asociați de date cu caracter personal și prelucrează datele cu caracter personal într-un mod confidențial, sigur și transparent.

2. Orange România și Orange Money vă pun la dispoziție o adresă dedicată pentru orice cereri sau întrebări legate de modul în care datele cu caracter personal sunt prelucrate

Pentru orice întrebare referitoare la datele personale sau pentru exercitarea drepturilor legale, participanții pot utiliza adresa dedicată dpo@orange.ro Alternativ, orice cereri cu privire la datele personale se pot adresa și prin poștă la adresa b-dul Lascăr Catargiu, nr. 47-53, sector 1, cod poștal 010665, București, România, în atenția Responsabilului cu Protecția Datelor Orange România. Vă rugăm ca în subiectul mesajului să precizați denumirea Campaniei, respectiv „**Fiecare reîncărcare e motiv de sărbătoare**”.

Toate mesajele vor primi răspuns în termenul stabilit conform prevederilor legale (avându-se în vedere și posibilitățile tehnice de implementare a solicitărilor primite).

3. Categoriile de date cu caracter personal procesate în cadrul Campaniei

În cadrul Campaniei, Orange Romania și Orange Money vor prelucra date cu caracter personal colectate direct de la participanți sau indirect, după cum urmează:

- date de identificare (numărul de telefon) în vederea înscrierii în campanie,
- detalii cu privire la produsele și serviciile Orange și Orange Money care fac obiectul Campaniei,
- detalii privind relația cu Orange și Orange Money (pentru a verifica eligibilitatea participantului la premiile oferite), conform art. 4 „Condiții de participare” din cadrul prezentului Regulament al Campaniei,
- alte date necesare pentru derularea Campaniei (de exemplu, pentru confirmarea câștigătorului, date de identificare, precum: nume, prenume, data nașterii, adresa poștală, seria cartelei SIM Orange PrePay atribuită numărului de telefon înregistrat) și completarea procesului-verbal de predare a premiilor, conform legislației specifice aplicabile (de exemplu, nume, prenume, adresa poștală, data nașterii, CNP, serie cartelă SIM Orange PrePay atribuită numărului de telefon înregistrat în Campanie),

Refuzul de a furniza datele personale sau de a adera la condițiile Regulamentului atrage imposibilitatea participării în Campanie sau, în cazul participanților câștigători, declararea lor ca necâștigători.

4. Datele cu caracter personal sunt prelucrate în scopul derulării Campaniei

Datele cu caracter personal ale participanților la Campanie vor fi prelucrate de către Orange România, în calitate de organizator, direct și/sau prin intermediul partenerilor implicați în Campanie în vederea: organizării și desfășurării Campaniei; desemnării și validării câștigătorilor; atribuirii premiilor și îndeplinirii obligațiilor fiscale și contabile aferente organizatorilor de campanii promoționale.

Pentru situația în care premiul este atribuit de către Orange Money, datele cu caracter personal ale câștigătorilor vor fi prelucrate de către Orange Money în vederea validării acestora, acordării premiului și îndeplinirii oricăror obligații legale aplicabile.

Totodată, Orange România și Orange Money vor face publice datele câștigătorilor prin orice mijloace de comunicare, cum ar fi, de exemplu, platformele publice de socializare sau orice alte materiale publicitare.

5. În calitate de participant la Campanie, aveți drepturi specifice cu privire la datele dumneavoastră cu caracter personal

Cu excepția cazului în care legea prevede altfel, aveți următoarele drepturi:

- dreptul de acces, respectiv dreptul de a obține o confirmare din partea noastră că prelucrăm datele dumneavoastră cu caracter personal, precum și accesul la acestea și furnizarea de informații despre modul de prelucrare;
- dreptul la rectificare care se referă la corectarea fără întârzieri nejustificate, a datelor cu caracter personal inexacte și/sau la completarea datelor incomplete;
- dreptul la ștergere/dreptul de a fi uitat, adică dreptul de a șterge fără întârzieri nejustificate datele cu caracter personal colectate, în cazul în care aceste date nu mai sunt necesare pentru îndeplinirea scopurilor pentru care au fost colectate și nu există alt temei juridic pentru prelucrare, datele au fost colectate ilegal sau datele trebuie șterse pentru respectarea unei obligații legale;
- dreptul la restricționarea prelucrării, care se aplică în cazul în care (i) dumneavoastră contestați exactitatea datelor cu caracter personal, (ii) prelucrarea este ilegală și vă opuneți ștergerii datelor cu caracter personal solicitând în schimb restricționarea prelucrării, (iii) nu mai avem nevoie de datele dumneavoastră cu caracter personal, dar dumneavoastră le solicitați pentru constatarea, exercitarea sau apărarea unui drept în instanță, (iv) v-ați opus prelucrării pentru intervalul de timp în care se verifică dacă interesele noastre legitime în prelucrarea datelor cu caracter personal prevalează asupra drepturilor dumneavoastră;
- dreptul de a vă opune prelucrării, cu excepția cazului în care demonstrăm că avem motive legitime pentru a prelucra datele dumneavoastră, motive care prevalează asupra intereselor, drepturilor și libertăților dumneavoastră sau pentru constatarea, exercitarea sau apărarea unui drept în instanță;
- dreptul de portabilitate, respectiv dreptul dumneavoastră de a primi datele cu caracter personal, pe care ni le-ați furnizat în scopurile indicate în prezenta, într-un format structurat, utilizat în mod curent și care poate fi citit automat, precum și dreptul de a trimite aceste date unui alt operator;
- dreptul de a depune o plângere la Autoritatea Națională de Supraveghere a Protecției Datelor cu Caracter Personal (ANSPDCP);
- dreptul la o cale de atac judiciară eficientă împotriva operatorului în cazul în care considerați că drepturile de care beneficiați au fost încălcate ca urmare a prelucrării datelor dumneavoastră cu caracter personal fără a se respecta dispozițiile legale în materie;
- dreptul de a exercita o cale de atac judiciară eficientă împotriva unei decizii obligatorii din punct de vedere juridic a unei autorități de supraveghere care vă vizează;
- dreptul de a nu face obiectul unei decizii bazate exclusiv pe prelucrare automată, inclusiv profilarea, care produce efecte juridice asupra dumneavoastră sau vă afectează în mod similar, cu excepția cazului în care o astfel de prelucrare este necesară sau permisă de lege.

6. **Datele cu caracter personal pot fi dezvăluite de către Orange România către Co-Organizator și către partenerii implicați în Campanie sau către alte persoane autorizate**

Orange România poate comunica datele personale ale participanților unor terțe părți numai în următoarele situații:

- Afiliați: datele personale pot fi comunicate societăților afiliate în scopuri de afaceri legitime,
- Furnizori de servicii: Orange România poate contracta furnizori de servicii, agenți sau antreprenori care să asiste societatea în derularea Campaniei. Orange România solicită acestor terțe părți să respecte toate legile aplicabile privind protecția datelor și cerințele de securitate referitoare la datele personale ale participanților prin încheierea unui acord scris,
- Consultanți sau parteneri externi Orange România care oferă asistență societății,
- Parteneri implicați în Campanie în vederea atribuirii premiilor și îndeplinirii obligațiilor fiscale și contabile aferente organizatorilor de campanii promoționale,
- Autorități publice: Orange România poate comunica datele Clientului în cazul în care i se impune acest lucru prin lege sau în cazul în care consideră, de bună credință, că respectiva divulgare este necesară în mod rezonabil pentru derularea corespunzătoare a obligațiilor fiscale, proceselor juridice, investigațiilor sau pentru a răspunde la orice reclamații.

Pentru situația în care premiul este atribuit de către Orange Money, aceasta va putea transmite datele personale ale câștigătorilor validați către terți părți în situațiile în care trebuie să respecte obligațiile impuse de legislația fiscală și financiar contabilă în vigoare, dar și în cazul unor eventuale acțiuni de audit desfășurate de către auditori externi sau către autorități competente, în cazul în care i se impune acest lucru prin lege.

7. Protecția datelor cu caracter personal aparținând copiilor sau altor persoane

Întrucât la Campanie pot participa exclusiv persoanele fizice cu vârsta de minim 18 ani la data începerii Campaniei, nu vor fi prelucrate și stocate date aparținând persoanelor cu vârsta mai mică de 18 ani.

8. Orange România și Orange Money au aplicat măsuri de siguranță adecvate pentru a garanta siguranța datelor personale ale participanților și a implementat și durate specifice pentru ca datele personale să fie păstrate atât cât este necesar pentru îndeplinirea scopului declarat.

Securitatea datelor: pentru a garanta siguranța datelor personale, Orange România și Orange Money au implementat o serie de măsuri de securitate care sunt în conformitate cu standardele industriale general acceptate în acest sens. Aceste mijloace de protecție nu acoperă acele date personale pe care participanții aleg să le comunice în spații publice online sau offline.

Păstrarea datelor: Datele cu caracter personal ale participanților declarați necâștigători vor fi stocate de către Orange România pe perioada desfășurării Campaniei, respectiv până la validarea câștigătorilor.

Datele cu caracter personal ale câștigătorilor vor fi stocate de către Orange România și, după caz Orange Money, în cazul în care premiul este atribuit de către aceasta, conform prevederilor legale aplicabile în materie financiar-contabilă sau cât este necesar pentru a răspunde unei reclamații sau a ne apăra în cazul unui litigiu.

La expirarea perioadei de stocare a datelor cu caracter personal, Orange România/Orange Money vor șterge/distrage aceste date de pe mijloacele de prelucrare și stocare într-un mod sigur.

9. Modificarea politicii de prelucrare a datelor cu caracter personale

Orange Romania si Orange Money au dreptul de a modifica prezenta Anexa nr. 1 la Regulament oricând pe durata desfășurării Campaniei. Orice astfel de modificare va fi publicată pe site-ul Orange Romania/Orange Money și/sau al Campaniei, respectiv va fi adusă la cunoștința participanților prin aceleași mijloace prin care au fost încunoscințate cu privire la regulamentul/campanie promoțională.